



USAID
HUSI POVU AMERIKANU



Alfândega Timor-Leste: Odamatan Seguransa ne'ebé La Seguru

Mahein Nia Lian Nú. 111, 16 Juñu 2016



Foto: Jornal Nacional Diario, 2016

**Relatóriu Fundasaun Mahein Nia Lian ne'e suporta husi povu Amerikanu liu
husi Ajénsia Estados Unidus ba Dezenvolvimentu Internasional (USAID)**

**Vizaun husi autor sira ne'ebé expresa iha publikasaun relatóriu sira ne'e la
reprezenta vizaun husi Ajénsia Estados Unidus ba Dezenvolvimentu
Internasional (USAID)**

Fundasaun Mahein (FM)

Website: www.fundasaunmahein.org

2016



Kontiudu sira

Kontiudu sira	2
Introdusaun	3
Metodolojia	3
Odamatan ne'ebé la seguru	4
Preokupasaun husi viziñu Indonézia	7
Rekomendasaun	8
Bibliografia	9



Introdusaun

Seguransa Nasional iha karakter nasional, integradu, global no permanente, iha natureza interministerial no halo parte meu tomak maka Estadu iha hodi hasoru ameasa ka risku oin-oin ba ninia elementu esensial sira. Atu halo kumprimentu ba objetivu sira Seguransa Nasional nian, Estadu buka promove dezenvolvimentu no atuasaun integrada iha kna'ar sira Defeza Nasional, Seguransa Rai-laran ka Interna no Protesaun Sivil liu hosi Sistema Integradu Seguransa Nasional (SISN).¹

Nune'e prinsipiu sira husi SISN, kna'ar sira husi entidade sira maka forma SISN sai hanesan plurisektorial, multidisiplinar no interministerial no iha ne'eba halo parte órgaun no ema koletiva tomak husi Estadu nian, hodi halo kumprimentu ba Objetivu Permanente sira husi Seguransa Nasional no uza rekursu sira ho efisiensia. Atu hatan ba ameasa no risku sira ba Seguransa Nasional sei tau atuasaun integrada husi komponente no unidade sira. Iha ne'ebé komponente no unidade sira ne'ebé hola parte iha SIS maka FALINTIL-FDTL, Polísia Nasional Timor-Leste (PNTL), Servisu Nasional Intelijensia, □ Autoridade Protesaun Sivil, maka tama mos Korpu Bombeiru sira, Sistema Autoridade Marítima (Tasi nian), Autoridade Aeronautika, Servisu Prizional sira;, Servisu Migrasaun;, Seguransa Sivil;, Alfândega, Konsellu Distritu sira ba Seguransa no Servisu Kuarentena.²

Iha âmbito ida ne'e, relatóriu ida ne'e deskreve kona-bá lakunas sira husi odamatan ba seguransa nasional nian liu-liu kna'ar prinsipal husi Servisu Alfândega nian ne'ebé kontrola ba ema no sasan tama-sai iha teritoriu nasional. Iha ne'ebé relatóriu ida ne'e identifika hanesan odamatan seguransa ne'ebé la seguru.

Metodolojia

Relatóriu ida ne'e nu'udar rezultadu monitorizasaun husi Fundasaun Mahein (FM) ba publikasaun sira media nasional no internasional kona-bá lakunas sira husi adamatan seguransa nasional nian konsidera hanesan inseguru ba seguransa nasional. Liu-liu monitorizasaun ba servisu sira kontrola movimentu ema no sasan sira sai no tama liu husi portu, aero portu no fronteira terrestre iha Alfândega nia kontrolu.

Depois ramata prosesu sira iha leten ne'e hodi konklui relatóriu ida ne'e liu husi metodu ne'ebé FM adopta maka *Security Sector Discussion* (SSD). SSD hanesan metodu diskusaun ida ne'ebé involve peskizador sira husi FM rasik hodi halo diskusaun no análise ba dadus ne'ebé rekolla no hamosu rekomendasaun prinsipal sira ba Parlamentu Nasional, Governu, Instituisaun Seguransa no autoridade relavante sira.

¹ Lei N° 2/2010, Lei Seguransa Nasional.

² Hanesan deskreve iha footnote 1.

Odamatan ne'ebé la seguru

Lei N° 2/2010 Lei Seguransa Nasional deskreve Alfândega nu'udar parte integrante ida husi Sistema Integradu Seguransa Nasional (SISN) atu hatan ba ameasa no risku sira ba seguransa nasional. Alfândega iha kna'ar ida atu jere asaun sira kontrolu aduaneiru iha fronteira utiliza informasaun sira ne'ebé hetan iha âmbito SISN ba kobransa reseita, protesau ba comunidade no prevensaun ba infrasaun. Alfândega kolabora mos ho instituisaun seguransa no intelijênsia sira iha promosaun abordajen nasional hodi identifika atividade ilegal sira.

Relatóriu ida ne'e identifika odamatan seguransa ne'ebé la seguru ba seguransa nasional maka hanesan portu iha Alfândega nia kontrolu, aero portu no Alfândega nia kontrolu, fronteira terrestre no movimentu sira deskontroladu nian ne'ebé tama sai liu husi tasi no terrestre nian.

1. Portu no Alfândega Dili

Relatóriu FM nian iha fulan Maiu 2016 relata kona-bá servisu sira iha Alfândega ne'ebé identifika iregularidade balu komete husi Alfândega rasik. Iha ne'ebé sasan hirak ne'ebé tama iha teritoriu nasional la ho kontrolu ne'ebé rigorozu. Ikus mai halakon osan ka taxa ne'ebé lolos selu ba Estadu Timor-Leste.³ Maske kna'ar ida ne'e lolos tenki asegura husi Alfândega hodi hatama reseita ba Estadu no prevene pratika iregularidade sira.

Husi pratika sira ne'e relatóriu ida ne'e identifika hanesan odamatan ne'ebé inseguru ba seguransa nasional tamba la ho kontrolu ne'ebé rigorozu iha ne'ebé la'os deit halakon taxa ba Estadu maibe potensia maka'as bele hamosu instabilidade. Potensia hamosu instabilidade tamba ema bele hatama sasan ka material no ekipamentu seluk ruma ne'ebé sai hanesan ameasa ba seguransa nasional.

Kazu ne'ebé relatóriu ne'e identifika iha Alfândega Dili nian, iha fulan Marsu to'o Maiu 2016 autoridade seguransa prende kontentor balu ne'ebé tama liu husi Portu Dili nian. Iha ne'ebé sasan sira ne'ebé importa husi importador sira iha dokumentu ne'ebé apresenta ba Alfândega diferente ho sasan hirak ne'ebé iha kontentor nia laran maibe Alfândega autoriza hasai sasan hirak ne'e.

Ida ne'e hanesan temi dadauk iha sesaun leten katak la'os deit halakon taxa ne'ebé lolos selu ba Estadu Timor-Leste maibe hanesan mos risku ba seguransa nasional. Portantu iha kazu taxa nian lolos sasan ne'ebé selu taxa ne'ebé ho montante boot ba Estadu maibe ho manipulasaun entre importador no pesoal Alfândega balu halakon tiha taxa no osan balu deskonfia monu ba pesoal balu nia liman. Relatóriu FM nian dahuluk identifika katak sasan ne'ebé sobu sai husi kontentor ida nia laran maka *biscuit*, *nasi kotak* mamuk no kareta baskolante ida. Maibe iha dokumentu importasaun nian identifika importa deit kareta la inklui *biscuit* no *nasi kotak* mamuk.

³ Relatóriu Fundasaun Mahein (FM) kona-bá Infrasaun Regra no Ignoransia Responsabilidade Seguransa iha Servisu Alfândega Timor-Leste. Maiu 2016.



Nune'e wainhira selu taxa identifika katak importador selu deit taxa ba *biscuit* nian la inklui taxa ba kareta no *nasi kotak* mamuk (ka la selu taxa ba kareta no *nasi kotak* mamuk) maske iha *Bill of Lading* importa deit kareta.

Ida ne'e indikasaun forte manipulasaun entre importador ho pesoal Alfândega tamba iha *Bill of Lading* nia laran importa deit kareta baskolante ida maibe iha kontentor laran inklui mos *biscuit* ho *nasi kotak* mamuk. Agora taxa ne'ebé importador selu maka *biscuit* nian maske *biscuit* la'os sasan ne'ebé deklara iha *Bill of Lading*. Ho ida ne'e konklui katak sasan ne'ebé legal maka kareta maibe la selu taxa, *biscuit* sasan ne'ebé illegal ka la deklara maibe selu fali taxa no *nasi kotak* mamuk sasan illegal ka la deklara no la selu taxa.⁴

Ba problema seguransa nasional nian FM nia tauk kazu sira hanesan potencia no risku boot ba estabilidade nasional. Ida ne'e potencia maka'as mos ba grupu kriminozu sira bele hatama sasan sira ne'ebé hanesan ameasa ba estabilidade. Maske Timor-Leste bele iha militar, polisia no servisu informasaun oin-oin wainhira odamatan seguransa ne'ebé kontrola sasan sira ne'ebé tama-sai husi teritoriu nasional la seguru fasilmente infiltra iha teriotiriu nasional no potencia bele hamosu asaun ruma hodi kria instabilidade.

Kazu ne'ebé sai hanesan notisia boot no polêmika iha Timor-Leste kona-bá kontentor rua ne'ebé deskonfia lakon iha Portu Dili. Ba kazu kontentor rua ne'e nian deskonfia mos kilat iha laran no sai hanesan preokupasaun boot mos husi Nasaun Viziñu Repúblika Indonézia. Iha ne'ebé hetan alegasaun husi Observador Sosial no Política Indonézia nian hasoru Dr. Jose Ramos Horta wainhira vizita ba Provinsia Papua deskonfia hatama mos kilat hodi suporta Organisasi Papua Merdeka (OPM) husi kontentor rua ne'ebé deskonfia lakon iha Portu Dili.⁵

Maske paradeiru kontentor rua ne'e nia la'os lakon iha Portu Dili maibe tamba tama no sai husi Alfândega nian kontrolu la tuir prosidementu sira ne'ebé aplika. Ikus mai kontentor rua ne'e sai nonok husi Alfândega no notisia sai boot katak kontentor rua lakon iha Portu Dili iha Alfândega nia kontrolu iha ne'ebé deskonfia kontentor rua ne'e nia laran kilat no droga.

2. Aero portu no Alfândega Dili

Iha tinan 2012 to'o tinan 2014 atusaun autoridade seguransa kaptura sidadaun estranjeiru balu kolabora ho sidadaun nasional balu mos hatama droga husi Áfrika via Singapura no nia distinu ka objetivu ba Indonézia. Iha ne'ebé konsidera frajilidade husi instituisaun seguransa nian iha aeroportu, portu no rai ketan maka

⁴ Relatório Fundasaun Mahein (FM) kona-bá Infrasaun Regra no Ignoransia Responsabilidade Seguransa iha Servisu Alfândega Timor-Leste. Maiu 2016.

⁵ Haree notisia Media Timor Post, Juñu 2016. Disponivel iha ne'e: <http://www.diariutimorpost.tl/berita-deskonfia-ramos-horta-hatama-kilat-kontentor-rua-ba-papua.html#>

halo sira hili nasaun ne'e hanesan destinasaun atu uza ba zona de transit droga hodi lori ba nasaun seluk iha rejiaun, liu-liu Indonézia no Austrália liu husi tasi no rai.⁶

Frajilidade seguransa ida ne'e reforsa husi Badan Nasional Narkotika (BNN) Indonésia iha ne'ebé husi sira nia observasaun katak Timor-Leste sei menus iha ekipamentu no rekursu umanu hodi kontrola ba movimentu sira via aero nian. Portantu rede krime organizadau antes ne'e atu hatama droga ba Indonézia husi Singapura liu husi parte oeste Provinsia Medan nian. Maibe ho kontrolu ne'ebé rigorozu, rede krime organizadu sira uza dalan foun via aero liu husi Timor-Leste no tama ba Indonézia via terrestre.⁷ Portantu frakeza ida husi kontrolu Alfândega nian iha ne'ebé makina X-Ray ne'ebé instala iha ne'eba la konsege detekta ikus mai rede krime organizadu deskreve hafoin tama ona iha Kapital Dili no balu detekta iha Kupaun no Atambua – Indonézia liu husi servisu informasaun sira.⁸

Kazu ne'ebé sai boot liu maka trafikante ba droga ne'ebé autoridade seguransa Timor-Leste kaptura iha tinan 2012 haruka ba Indonézia liu husi Polísia Nasional Timor-Leste (PNTL). Iha ne'ebé trafikante ba droga sira involve mos sidadaun Indonézia balu.⁹ Ikus mai kazu ne'e sai polêmika boot iha Timor-Leste no to'o agora seidauk iha solusaun lolos.

3. Fronteira terrestre

Fronteira terrestre hanesan zona ne'ebé risku boot liu ba atividade ilegal, aleinde tama husi zona kontroladu sira nune'e mos husi dalan sira ne'ebé deskontroladu. Hanesan FM relata tiha ona iha relatóriu sira anterior nian katak atividade kontra-bandu iha fronteira terrestre buras tebes tanba frakeza husi autoridade seguransa rasik tantu rekursu umanu nune'e mos facilidade no ekipamentu.

Kazu sira ne'ebé FM nota durante monitorizasaun kona-bá movimentu deskontroladu sira iha fronteira terrestre identifika katak negociante balu hatama motor liu husi dalan ilegal depois motor ne'e to'o Dili hafoin ba selu taxa iha fronteira.¹⁰ Maske nune'e inisiu tinan ida ne'e hetan atusaun maka'as husi autoridade seguransa Indonézia nian kaptura motor balu tenta lori tama mai Timor-Leste.¹¹

Nune'e mos husi autoridade seguransa Timor-Leste nian prende kareta fuso boot ida tula kontentor mamuk husi Dili fila ba Indonézia iha loron 30 Maiu 2016. Monitorizasaun FM nian identifika katak kareta refere tama iha Timor-Leste iha loron 29 Maiu 2016 tula fatuk (*Batu Alam*) ne'ebé kompañia balu maka hatama husi Atambua – Indonézia. Winhira autoridade seguransa Timor-Leste kaptura identifika material ne'ebé kompañia hatama la iha dokumentu tama nian hanesan *Bill of*

⁶ Notisia Media Tempo Semanal, 2012.

⁷ Notisia Media Indonézia tvOne, 2012.

⁸ Notisia Media Tempo Semanal, 2012.

⁹ Notisia Media Tempo Semanal, 2012.

¹⁰ Haree relatóriu Fundasaun Mahein, 2014.

¹¹ Notisia Media Indonézia, Marsu 2016. Disponivel iha ne'e: <https://www.brilio.net/serius/tni-bakar-habis-motor-motor-mewah-seharga-puluhan-juta-ada-apa-nih-1603076.html>



Lading, Commercial Invoice, Paking List no Resivu ba Selu Taxa nian. Signifika katak material ne'ebé hatama kategoria kontra-bandu ka illegal. Maske nune'e Alfândega autoriza sasan hirak ne'e tama iha teritoriu nasional.

FM nia monitorizasaun konklui katak odamatan sira seguransa nian seidauk seguru atu bele kontrola kona-bá movimentu sasan hirak ne'ebé tama sai husi fronteira terrestre nian. Portantu sasan balu tama la iha dokumentu maibe autoriza tama. Ida ne'e hatudu katak kontrolu sei fraku husi Alfândega rasik no monitorizasaun ne'e mos identifika ida ne'e hanesan mos pratika iregularidade ida ne'ebé involve pesoal balu husi Alfândega no kompañia sira.

Preokupasaun husi viziñu Indonézia

Iha inísiu tinan 2015 viziñu no belun boot Repúblika Indonézia halo ezekusaun pena morte ba suspeitu sira ne'ebé involve iha kazu droga. Ezekusaun ida ne'e ba sidadaun estranjeiru balu sai polêmica boot entre Repúblika Indonézia ho nasaun sira ne'ebé nia sidadaun simu sentensa ne'e. Australia nasaun ida ne'ebé hato'o protestu maka'as ba sentensa Tribunal Repúblika Indonézia nian hasoru nia sidadaun. Nune'e mos iha tinan ida ne'e Repúblika Indonézia sei halo-tan ezekusaun pena morte ba suspeitu sira tantu sidadaun Indonézia rasik no estranjeiru balu.

Esforsu ba kombate droga husi belun boot Repúblika Indonézia ho lei ne'ebé forte no aplika pena perpetua no pena morte ba kazu droga. Nune'e mos husi Repúblika Indonézia fo alerta tiha ona katak sira nia Nasaun nia estatutu emerjensia ba droga. Ida ne'e deit lahatauk rede krime organizadu sira nia operasaun no kontinua liu husi dalan oin-oin hodi hatama droga ba Indonézia.

Media lokal Repúblika Indonézia nian fo sai katak rede internacional krime organizadu bain-bain liu husi Singapura hodi tama ba Provinsia Medan – Indonézia nian hodi espalla ka distribui iha sira nia teritoriu tomak. Ho esforsu husi autoridade seguransa Repúblika Indonézia nian hodi prevene dalan sira ne'ebé husi oeste nian, rede internacional krime organizadu muda no utiliza dalan foun hodi tama ba Indonézia.¹²

Timor-Leste hanesan fatin no dalan ne'ebé seguru hodi hatama droga husi Singapura no distribui ba Indonézia liu husi fronteira terrestre tama ba Atambua no Kupaun - Indonézia. Rede internacional krime organizadu utiliza Timor-Leste tamba kontrolu husi autoridade seguransa Timor-Leste nia sei fraku.¹³ Kazu ne'ebé boot liu iha tinan 2012 autoridade seguransa Timor-Leste konsege kaptura suspeitu trafiku droga husi África, liu husi Singapura tama Timor-Leste via aero no kaptura iha Aero Portu Internacional Presidente Nicolau Lobato, Dili.¹⁴

¹² Notisia Media Indonézia tvOne, 2012

¹³ Notisia Media Indonézia, tvOne, 2012.

¹⁴ Notisia Media Tempo Semanal, 2012.



Rekomendasaun

Relatóriu ida ne'e konklui katak servisu sira iha odamatan tama-sai nia sei menus kontrola no hanesan espasu ba rede krime organizadu sira hodi aproveita. Nune'e mos bele utiliza Timor-Leste hanesan fatin ba transit ba trafiku droga sira ne'ebé viziñu Indonézia rasik hato'o katak Timor-Leste dalan ne'ebé seguru ba trafiku droga hodi hakat ba sira nia nasaun. Nune'e mos atividade kontra-bandu ka illegal sira ne'ebé relatóriu ne'e identifika aleinde husi odamatan sira segurasa nian nune'e mos husi movimentu sira deskontroladu nian.

Nune'e FM rekomenda:

1. Rekomenda ba Ministériu Finansa presiza haforsa servisu Alfândega nian liu-liu kontrola ba sasan no ema ne'ebé tama-sai iha odamatan teritoriu nasional nian hanesan aero portu, portu no fronteira terrestre nian.
2. Rekomenda mos ba Komisaun Interministerial ba Seguransa nian presiza halo avaliasaun ba servisu sira fronteristiku nian ne'ebé destaka iha portu, aero portu no fronteira terrestre no haforsa koordenasaun entre instituisaun sira ne'ebé hola parte iha SISN no iha postu integradu sira.



Bibliografia

Dekretu Lei N° 38/2015 Organika Ministériu ba Finansa nian

Lei N° 2/2010, Lei Seguransa Nasional.

Notisia Media Timor Post, Juñu 2016. Disponivel iha ne'e:

<http://www.diariutimorpost.tl/berita-deskonfia-ramos-horta-hatama-kilat-kontentor-rua-ba-papua.html#>

Notisia Media Indonézia, Marsu 2016. Disponivel iha ne'e:

<https://www.brilio.net/serius/tni-bakar-habis-motor-motor-mewah-seharga-puluhan-juta-ada-apa-nih-1603076.html>

Notisia Media Tempo Semanal, 2012.

Notisia Media Indonézia tvOne, 2012

Relatóriu Fundasaun Mahein (FM) kona-bá Infrasaun Regra no Ignoransia
Responsabilidade Seguransa iha Servisu Alfândega Timor-Leste. Maiu 2016.